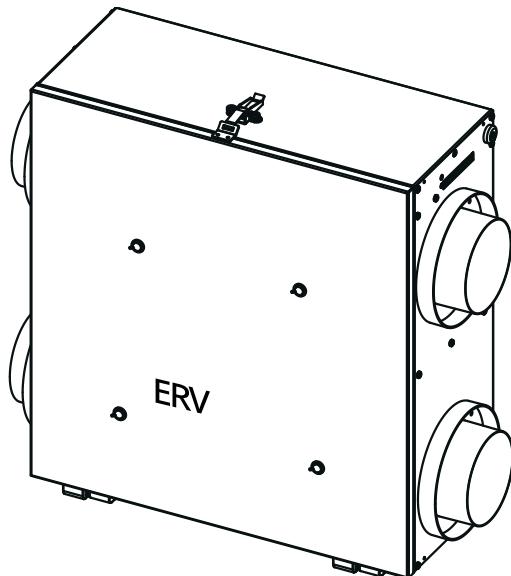


MANUEL DE L'UTILISATEUR

VRE

ÉCHANGEUR D'AIR
RÉCUPÉRATEUR D'ÉNERGIE



OSALE115

OSALE150

OSAME230R



ISALE115

ISALE150

ISAME230R



Global Commander

GSALE115

GSALE150

GSAME230R



S16/ESALE115

S16plus/ESALE150

S20R/ESAME230R

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

MESURES DE SÉCURITÉ

ATTENTION : LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, ASSUREZ-VOUS D'ADHÉRER À DES PRÉCAUTIONS DE BASES INCLUANT CELLES QUI SUIVENT :

- N'utiliser cet appareil que conformément à son usage prévu, comme décrit dans le présent guide. Si vous avez des questions, appelez le manufacturier.
- Toujours débrancher l'appareil avant de changer les filtres ou de le réparer.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est endommagé. Disposez ou retournez l'appareil chez un fournisseur autorisé ou chez le fabricant.
- Ne pas faire circuler le cordon en dessous d'un tapis. Ne pas mettre d'objet sur le cordon. Ne pas faire circuler le cordon en dessous de meubles ou électroménagers. Assurez-vous que personne ne puisse trébucher sur le cordon.
- Ne pas endommager, tirer, tordre ou plier le cordon d'alimentation.
- Ne jamais manipuler la prise mâle ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas modifier le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de cordon de rallonge
- Éviter de tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- Ne pas bloquer les entrées et les sorties d'air de l'appareil.
- Ne placez aucun objet sur le dessus de l'appareil et ne permettez à personne de s'y asseoir.
- Utiliser l'appareil dans un endroit bien ventilé.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser à proximité de gaz inflammables ou chimiques.
- N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!
- S'assurer que tous les filtres sont en place avant de faire fonctionner l'appareil.
- Éviter que l'appareil soit utilisé comme jouet.

ATTENTION : N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL AVEC UNE AUTRE COMMANDE DE VITESSE À SEMI-CONDUCTEUR (DIMMER).



Félicitations, vous venez de faire l'acquisition d'un système de qualité de l'air. Il s'agit d'un système de ventilation de très haute qualité.

En utilisant les quelques conseils d'utilisation et d'entretien suivants, votre système améliorera la qualité de l'air de votre maison durant plusieurs années.

LA QUALITÉ DE L'AIR DANS LES MAISONS D'AUJOURD'HUI.

Les maisons d'aujourd'hui sont construites pour être chauffées le plus efficacement possible. Pour prévenir les pertes de chaleur, les constructeurs augmentent l'isolation de nos demeures. Cette étanchéité contribue à réduire les coûts de chauffage, mais produit également des effets néfastes. En effet, en agissant de la sorte, on diminue la qualité de l'air en emprisonnant l'humidité, les poussières et les polluants chimiques à l'intérieur de la maison.

Pour augmenter la qualité de l'air de votre maison, vous devez ventiler.

Le système de qualité de l'air a spécifiquement été conçu pour ventiler la maison tout en récupérant la chaleur de l'air ainsi que l'énergie contenue dans l'humidité de la maison.

FONCTIONNEMENT

Le système a été développé et est programmé pour fonctionner de manière continue 24 h sur 24, 7 jours sur 7, en mode intermittent (20 minutes allumé, 40 minutes éteint.)

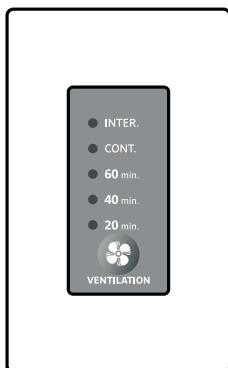
Un taux d'humidité relative intérieure trop élevé lors de la saison de chauffage peut causer de la condensation au niveau de la fenestration. Pour prévenir la condensation au niveau des surfaces intérieures de la fenestration, il est essentiel que le taux d'humidité relative soit contrôlé en fonction de la température extérieure.

Le tableau suivant donne une indication des taux d'humidité relative maximaux qui devront être maintenus pour une température ambiante intérieure de 22 °C (fenêtres de qualité moyenne) afin d'éviter la condensation.

TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE	HUMIDITÉ RELATIVE MAXIMALE
-5 °C	45 %
-10 °C	40 %
-15 °C	35 %
-20 °C	30 %
-25 °C	25 %
-30 °C	20 %

Lors de situations nécessitant une augmentation du taux de changement d'air de votre maison. Exemple : fumeurs, odeurs, visiteurs nombreux, vous pouvez activer la minuterie.

CONTRÔLEUR-MINUTERIE (LT15)



INTER. Mode Intermittent
20 minutes basse vitesse
40 minutes en attente. Il est
toujours préférable de laisser
fonctionner l'appareil
en mode Intermittent
sauf pour les périodes
d'absence prolongées.

CONT. Mode BASSE
VITESSE CONTINU.

20-40-60 Mode HAUTE VITESSE pour la durée sélectionnée.
Appuyez sur le bouton "VENTILATION"
pour sélectionner la durée désirée.

CHANGEMENT DE MODE

Pour alterner entre le mode CONTINU et INTERMITTENT,
il suffit d'appuyer et maintenir le bouton "VENTILATION"
enfoncé durant **4 secondes**. En cas de panne de courant
la machine revient en mode INTERMITTENT.

ABSENCE PROLONGÉE (ARRÊT COMPLET)

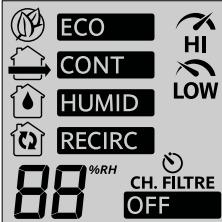
Pour arrêter la machine durant une longue période vous
devez appuyer et maintenir le bouton "VENTILATION"
enfoncé durant **10 secondes**. En cas de panne de courant
la machine revient en mode ABSENCE PROLONGÉE.

Pour quitter le mode vous n'avez qu'à appuyer brièvement
sur le bouton "VENTILATION".

CONTRÔLE MURAL DIGITAL (SA-LCD15)



Mode économique



Haute vitesse

Mode continu



Basse vitesse

Mode humidité



Mode recirculation



% d'humidité



Changer les filtres



Mode arrêt



MODES DE FONCTIONNEMENT



ÉCONOMIQUE — Intermittent, 20 minutes à BASSE vitesse et 40 minutes d'arrêt. Il est recommandé de sélectionner ce mode, sauf lors d'une absence prolongée du domicile.



CONTINU — En HAUTE ou en BASSE vitesse



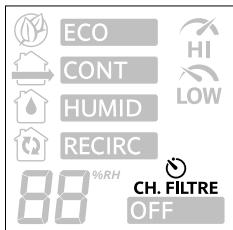
HUMIDITÉ — Passe en HAUTE vitesse lorsque l'humidité relative ambiante dépasse la consigne réglée par l'usager



RECIRCULATION — En HAUTE ou en BASSE vitesse



ARRÊT — Ne fonctionne pas jusqu'à la remise en marche de l'appareil par l'utilisateur.



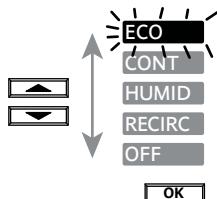
Lorsque ce voyant lumineux est allumé,
il est temps de changer les filtres

Planifié aux 6 mois

Pour réinitialiser, maintenez le bouton
OK enfoncé pendant 10 secondes

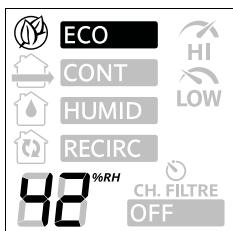
MODE ÉCONOMIQUE

Sélection du mode désiré à l'aide des flèches.



En appuyant sur la touche OK,
la sélection actuelle va clignoter.

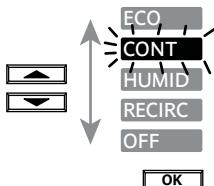
Appuyez sur OK
pour confirmer la sélection



Mode actuel et % d'humidité

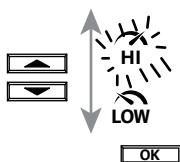
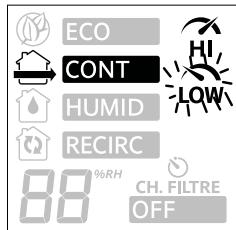
MODE CONTINU

Sélection du mode désiré à l'aide des flèches.



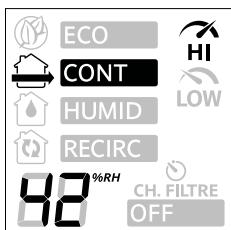
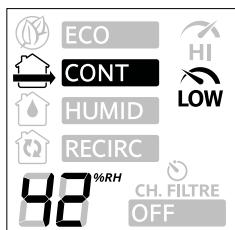
En appuyant sur la touche OK,
la sélection actuelle va clignoter.

Appuyez sur OK
pour confirmer la sélection



Sélectionner
la vitesse

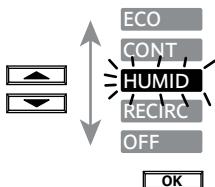
Appuyez sur OK
pour confirmer
la sélection



Mode actuel,
vitesse et % d'humidité

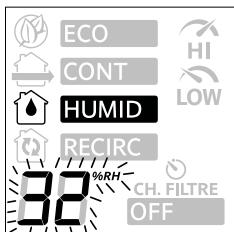
MODE HUMIDITÉ

Sélection du mode désiré à l'aide des flèches.



En appuyant sur la touche OK,
la sélection actuelle va clignoter.

Appuyez sur OK
pour confirmer la sélection



Plage 20% à 60%



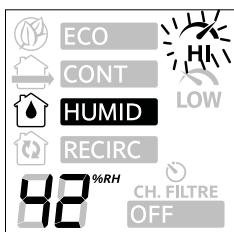
Valeur de consigne +1%



Valeur de consigne -1%



Appuyer sur OK pour
confirmer la nouvelle consigne

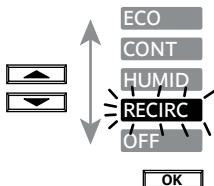


Le mode HI clignote
en cours de fonctionnement

Mode actuel,
vitesse et
% d'humidité

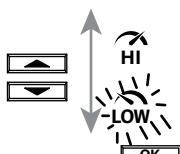
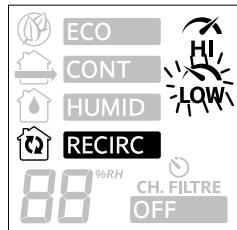
MODE CONTINU

Sélection du mode désiré à l'aide des flèches.



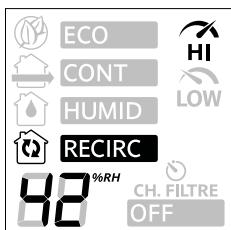
En appuyant sur la touche OK,
la sélection actuelle va clignoter.

Appuyez sur OK
pour confirmer la sélection



Sélectionner
la vitesse

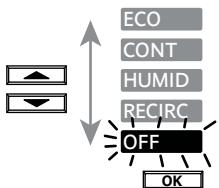
Appuyez sur OK
pour confirmer
la sélection



Mode actuel,
vitesse et % d'humidité

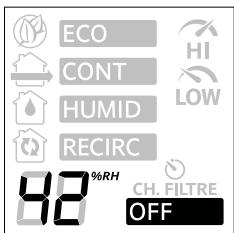
MODE ARRÊT

Sélection du mode désiré à l'aide des flèches.



En appuyant sur la touche OK,
la sélection actuelle va clignoter.

Appuyez sur OK
pour confirmer la sélection



Mode actuel et % d'humidité

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Votre système est muni de 2 filtres au charbon ayant comme fonction de protéger le bloc de récupération de chaleur. Il est recommandé de remplacer ces filtres tous les 6 mois. Il est aussi très important de garder votre bloc de récupération propre. Un bloc sale aurait comme effet de diminuer le taux de récupération de la chaleur.

- **TOUS LES 6 MOIS :** Remplacez les filtres.
- **TOUS LES ANS :** Nettoyez le bloc récupérateur.

Le kit annuel pour votre VRE porte le numéro de produit (**ANCKITVRC**). Il contient tout ce dont vous aurez besoin pour entretenir votre appareil pendant un an.

Pour commander le kit d'entretien annuel, allez sur notre site web (**boutique.epurair.com**) ou contactez notre service à la clientèle. La livraison rapide est incluse dans le prix.

REPLACEMENT DES FILTRES

Retirez les deux filtres de l'appareil et remplacez-les par deux nouveaux filtres.



NETTOYAGE DU BLOC RÉCUPÉRATION DE CHALEUR

1. Enlevez les deux filtres comme mentionnés précédemment.
2. Retirez le bloc de son emplacement.

Il est normal que le bloc soit difficile à retirer. Tenez fermement le bloc et tirez-le vers vous.



3. Rincez le bloc à l'eau claire à température ambiante (ni froide ni chaude).

Si le bloc est graisseux, vous pouvez le faire tremper 1 minute dans de l'eau contenant une très petite quantité de savon à vaisselle. Laissez le bloc s'égoutter quelques minutes.

4. Réinstallez le bloc avec l'étiquette vers vous et la flèche pointant vers le haut.
5. Réinstallez les filtres.

VRE - Manuel de l'utilisateur

PAGE 14

VRE - Manuel de l'utilisateur

PAGE 15

VRE - Manuel de l'utilisateur

PAGE 16

SPÉCIFICATIONS

Dimensions :	(53.3 cm L x 68.9 cm H x 22.9 cm P)
Échange d'air :	jusqu'à 230 pcm
Moteur :	Protégé thermiquement - isolé Classe F usage continu testé 50 000 h
Servitude :	120 volts, 60 Hz, 33W
Classification :	Système de ventilation résidentiel Approuvé CSA
Contrôle :	Contrôleur/Minuterie (SA-LT15) ou Contrôle/Minuterie numérique (SA-LCD15)

GARANTIE LIMITÉE

Les moteurs sont garantis à l'acheteur original pour une durée de CINQ (5) ans depuis la date d'achat. Les autres composantes à l'exception des filtres et préfiltres sont garanties pour un (1) an. Innovair Solutions réparera ou remplacera, à son choix, les éléments, qui après inspection par un détaillant Innovair Solutions autorisé, auront été mis en cause dans une défectuosité suite à un usage normal. (Défectuosité résultant d'un défaut de fabrication, d'assemblage ou de matériel.) Toute utilisation autre que celle recommandée par le manufacturier dans ce manuel, ou suite à une utilisation sur un voltage autre que celui spécifié sur l'unité, ou la tentative de réparation autre que par le personnel de service autorisé annule la garantie.

LE CONSOMMATEUR EST RESPONSABLE DES FRAIS DE TRANSPORT.



Conçu et fabriqué
au CANADA

FACILE !

Pour commander le kit d'entretien annuel,
allez sur notre site web

boutique.epurair.com

ou contactez notre service à la clientèle.

La livraison rapide est incluse dans le prix.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

OUELLET	innovair		Global Commander	epurair
1 800 463-7043	1 800 567-2733	305 463-9998	1 800 463-7043	1 800 205-1108
ouellet.com	dettson.com	innovair.com	globalcommander.ca	epurair.com